د متحده ایاالتو د بیا میشتیدنې پروګرام په اړه معلومات

• د متحده ایالاتو (امریکا) حکومت د متحده ایالاتو د مهاجرینو د داخلیدو پروګرام (USRAP) د ځنډولو اعلان وکړ. دا تعلیق به د مهاجرو سفر (د هغو کسانو لپاره چې د مخه یې تصویب شوی وي) او د قضیې پروسس [د هغو کسانو لپاره چې د متحده ایالاتو د تابعیت او مهاجرت خدماتو (USCIS) مرکې یا د دوی د USCIS پریکړې ته انتظار باسي] اغیزه وکړي.

UNHCR اوس مهال په متحده ایالاتو کې د بیا میشتیدنې په پروسه کې د مهاجرینو په اړه د دې نوي حکم د اغیزو په اړه د متحده ایالاتو د حکومت د نورو لارښوونو په تمه دی، نور معلومات به شریک شي کله چې UNHCR یې ترلاسه کړي.

۰ UNHCR ټولو کډوالو ته مشوره ورکوي د چا چې د UNHCR لخوا USRAP ته قضیې سپارل شوي چې د اټکل شوي بیا میشتیدنې پر اساس په ژوند کې کوم لوی بدلون نه راولي. د مثال په توګه، د بیا میشتیدنې لپاره د چمتووالي لپاره ښوونځي مه پریږدئ یا توکي یا ملکیت مه پلورئ.

۰ مهرباني وکړئ هر ډول ممکنه ګامونه واخلئ ترڅو ډاډ ترلاسه کړئ چې تاسو د خپلو مهاجرو اسنادو نوي کولو او لیږد ته دوام ورکوئ، د پناه غوښتنې پروسې تعقیب کړئ، د پناه په هیواد کې ځینې اسناد ترلاسه کړئ، او داسې نور.

۰ مهرباني وکړئ محتاط اوسئ او د احتمالي درغلۍ او/ یا درغلي پیغامونو یا وړاندیزونو څخه ځان وساتئ. گنړ‎ کپان ممکن هڅه وکړي چې له دې وضعیت څخه ګټه پورته کړي او تاسو یا ستاسو د ټولنې غړي د پیسو، خدماتو یا نورو احسانونو په بدل کې د [چټک شوي] بیا میشتیدنې د دروغو ژمنو په ورکولو سره ناوړه ګټه پورته کړي. تل په یاد ولرئ:

۰ د USRAP د ځنډېدو تعلیق د مهاجرینو د بیا میشتیدنې لپاره متحده ایالاتو ته د پروسس په ټولو مرحلو کې سپارل شوي د ټولو مهاجرو قضیو باندې کیږي، نو په هر هغه چا باور مه کوئ چې تاسو ته ووایی چې دوی کولی شي ستاسو سره ستاسو کوربه هیواد په ګړندۍ وتلو یا ستاسو قضیه ګړندۍ کولو کې مرسته وکړي. دا ریښتیا نه ده. تل د کوم اقدام کولو د مخه د UNHCR سره معلومات تایید کړئ.

۰ که ستاسو د USRAP قضیه د سپانسر لخوا سپارل شوې وي، مهرباني وکړئ خبر اوسئ چې سپانسر نشي کولی تاسو سره مرسته وکړي چې تاسو کوربه هیواد په چټکۍ سره پریږدي یا ستاسو قضیه ګړندۍ کړي.

۰ ستاسو د بیا میشتیدنې قضیې یا ستاسو د سفر وضعیت په اړه په هیڅ ډول اړیکو باندې تکیه مه کوئ مګر دا چې د متحده ایالاتو د حکومت لخوا، یا د UNHCR، د مهاجرت نړیوال سازمان (IOM) یا د بیا میشتیدنې ملاتړ مرکز (RSC) لخوا په رسمي توګه خبرہ اوشي. د شک په صورت کې، مهرباني وکړئ د خپل سیمه ایز UNHCR دفتر سره اړیکه ونیسئ.

۰ په تماس کې اوسئ او د UNHCR سره خلاصې اړیکې وساتئ ترڅو تاسو وروستي تازه معلومات ترلاسه کړئ کله چې دوی شتون ولري.

په یاد ولرئ چې د UNHCR ټول خدمتونه وړیا دي، په شمول د بیا میشتیدنې ټول خدمتونه.

• د USRAP تعلیق په اړه اضافي معلومات (او ستاسو ځانګړې قضیه) به د شتون په صورت کې شریک شي. تاسو اړتیا نلرئ پدې وخت کې کوم اقدام وکړئ.

UNHCR ټول هغه کډوال هڅوي چې ممکن د USRAP تعلیق سره مخ وي د هر ډول سمدستي او عاجل خوندیتوب او مرستې اړتیاو په اړه د دوی د سیمه ایز UNHCR دفتر سره نږدې تماس کې پاتې شي، او د کوربه هیوادونو قوانینو ته درناوی وکړي.

• که تاسو د بیا میشتیدنې پروسې په اړه کومه پوښتنه لرئ یا سمدستي خوندیتوب ته اړتیا لرئ، مهرباني وکړئ د UNHCR سره اړیکه ونیسئ:

د بیجینګ دفتر (که تاسو په مینلینډ چین کې یاست):

ټیلیفون: 📞 010-65326806 (دوشنبه تر جمعې د سهار له 9 بجو څخه تر 12 بجو پورې او د ماسپښین له 2 څخه تر 6 بجو پورې)

د عمومي پوښتنو، شکایتونو او فیډبیک بریښنالیک لپاره: 📧 chibeprt@unhcr.org

د هانګ کانګ دفتر (که تاسو په هانګ کانګ کې یاست):

ټیلیفون: 📞 (+852) 2780 9271

د عمومي پوښتنو، شکایتونو او فیډبیک بریښنالیک لپاره: 📧 chihopro@unhcr.org